

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága **2014. április 22-én (kedd)** 14:00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal kis tanácskozó termében megtartott **nyílt** üléséről.

**Jelen vannak:**

Köves Gáborné	a bizottság elnöke
Csinger Béla	a bizottság tagja
Nádas Sándor	a bizottság tagja
Kocsis Attiláné	a bizottság tagja

**Polgármesteri Hivatal részéről:**

Bánkutiné Katona Mária	irodavezető
Dudásné Csikós Ágnes	osztályvezető
Illésné M. Eleonóra	jegyzőkönyvvezető

**Köves Gáborné** a bizottság elnöke köszöntötte a jelenlévőket és megállapította, hogy a Szociális és Lakásügyi Bizottság 5 tagja közül 4 fő jelen van, így a bizottság határozatképes.

A jegyzőkönyv hitelesítésére Kocsis Attiláné bizottsági tagot választották. Az ülést megnyitotta, majd javaslatot tett a napirendi pontok elfogadására.

A javaslat elfogadása után a Szociális és Lakásügyi Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

### **45/2014 (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága 2014. április 22- i ülésének napirendjét a következők szerint állapította meg:

**Nyílt ülés:**

1./ Előterjesztés a szociális ellátások helyi szabályairól szóló 11/2008. (II. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról

Előterjesztő: Szabó Zsolt polgármester  
Előadó: dr. Szabó Ildikó hatósági irodavezető

2./ Előterjesztés a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás és a Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadásáról Beszámoló a Társulás 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről

Előterjesztő: Szabó Zsolt polgármester  
Előadó: dr. Szabó Ildikó hatósági irodavezető

3./ Beszámoló az önkormányzat 2013. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról

Előterjesztő: Szabó Zsolt polgármester  
Előadó: dr. Szabó Ildikó hatósági irodavezető

4./ Előterjesztés az önkormányzat 2013. évi zárszámadásáról  
Beszámoló az önkormányzat 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről

Előterjesztő: Szabó Zsolt polgármester  
Előadó: Bánkutiné Katona Mária gazdálkodási irodavezető

### **Zárt ülés**

1./ Előterjesztés személyi térítési díj mérséklése ügyében

Előterjesztő: a Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke  
Előadó: Dudásné Csikós Ágnes általános igazgatási osztályvezető

2./ Előterjesztés személyi térítési díj mérséklése ügyében

Előterjesztő: a Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke  
Előadó: Dudásné Csikós Ágnes általános igazgatási osztályvezető

3./ Előterjesztés személyi térítési díj mérséklése ügyében

Előterjesztő: a Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke  
Előadó: Dudásné Csikós Ágnes általános igazgatási osztályvezető

4./ Előterjesztés személyi térítési díj mérséklése ügyében

Előterjesztő: a Szociális és Lakásügyi Bizottság elnöke  
Előadó: Dudásné Csikós Ágnes általános igazgatási osztályvezető

### **1. Előterjesztés a szociális ellátások helyi szabályairól szóló 11/2008. (II. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról**

**Köves Gáborné** a bizottság elnöke ismertette az első napirendi pontot, majd megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele a napirenddel kapcsolatban.

Kérdés, észrevétel nem hangzott el, így a Szociális és Lakásügyi Bizottság 4 igen, nem szavazat és tartózkodás nélkül, az alábbi határozatot hozta:

#### **46/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta a szociális ellátások helyi szabályairól szóló 11/2008. (II. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló előterjesztést és az előterjesztés mellékletét képező rendelettervezetet elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

## **2. napirend: Előterjesztés a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás és a Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadásáról Beszámoló a Társulás 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről**

**Köves Gáborné** a bizottság elnöke ismertette a második napirendi pontot, majd megkérdezte, hogy van-e valakinek kérdése, észrevétele a napirenddel kapcsolatban.

Kérdés, észrevétel nem hangzott el, így a Szociális és Lakásügyi Bizottság 4 igen, nem szavazat, és tartózkodás nélkül az alábbi határozatokat hozta:

### **47/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás és a Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadásáról Beszámoló a Társulás 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről szóló előterjesztést és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

#### **Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta ezen határozat 2.a. és 3.a mellékletét képező, a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás 2013. évi zárszámadási javaslatát, annak mellékleteit, melyek az alábbi tételeket részletezik:

- a) finanszírozási műveletek bevételeivel és pénzforgalom nélküli bevételekkel (pénzmaradvánnyal ) csökkentett bevételi főösszegét 238.332 e Ft-ban
- b) finanszírozási kiadásokkal csökkentett kiadási főösszegét 238.320 e Ft-ban állapítja meg.

A bevételek és kiadások megbontása a társulás vonatkozásában a 2.a. és 3.a, mellékletben találhatóak.

Egyenleg: 12 e Ft

A képviselő-testület felhatalmazza Hatvan város polgármesterét, mint a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás társulási tanács tagját, hogy a társulási tanács ülésén a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás 2013. évi zárszámadási javaslatát elfogadja.

Határidő: 2014. április 28.

Felelős: Hatvan város polgármestere a Gazdálkodási Iroda útján

### **48/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás és a Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadásáról Beszámoló a Társulás 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről szóló előterjesztést és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

### **Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta ezen határozat 2.b és 3.b. mellékletét képező, a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadási javaslatát, annak mellékleteit, melyek az alábbi tételeket részletezik:

- a) finanszírozási műveletek bevételeivel és pénzforgalom nélküli bevételekkel (pénzmaradvánnyal ) csökkentett bevételi főösszegét 278.586 e Ft-ban
- b) finanszírozási kiadásokkal csökkentett kiadási főösszegét 278.369 e Ft-ban állapítja meg.

Egyenleg: 556 e Ft.

A bevételek és kiadások megbontása a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat vonatkozásában a 4.a és 4.b. mellékletben találhatóak.

A Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat tényleges létszámát az 5. melléklet alapján elfogadja.

A képviselő-testület felhatalmazza Hatvan város polgármesterét, mint a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás társulási tanács tagját, hogy a társulási tanács ülésén a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadási javaslatát elfogadja.

Határidő: 2014. április 28.

Felelős: Hatvan város polgármestere a Gazdálkodási Iroda útján

### **49/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás és a Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadásáról Beszámoló a Társulás 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről szóló előterjesztést és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

#### **Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadta a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás és az általa fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadási javaslatát, annak mellékleteit, melyek az alábbi tételeket részletezik:

A Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás pénzmaradványa: 12 e Ft, mely az alábbiakban kerül felhasználásra:

dologi kiadás: 12 e Ft

A Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat pénzmaradványa: 556 e Ft, mely az alábbiakban kerül felhasználásra: személyi  
jellegű: 94 e Ft  
munkaadót terhelő: 211 e Ft  
dologi kiadás: 251 e Ft

A képviselő-testület felhatalmazza Hatvan város polgármesterét, mint a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás társulási tanács tagját, hogy a társulási tanács ülésén a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás 2013. évi zárszámadási javaslatát a pénzmaradvány felhasználására vonatkozóan elfogadja.

Határidő: 2014. április 28.

Felelős: Hatvan város polgármestere a Gazdálkodási Iroda útján

### **50/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás és a Társulás által fenntartott Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Szolgálat 2013. évi zárszámadásáról Beszámoló a Társulás 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről szóló előterjesztést és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

#### **Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás vagyonmérlegét 820 e Ft főösszeggel elfogadja.

A Társulás vagyonmérlegét a 6. melléklet tartalmazza.

A képviselő-testület felhatalmazza Hatvan város polgármesterét, mint a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás társulási tanács tagját, hogy a társulási tanács ülésén a Szociális, Gyermekjóléti és Egészségügyi Társulás vagyonmérlegét elfogadja.

Határidő: 2014. április 28.

Felelős: Hatvan város polgármestere a Gazdálkodási Iroda útján

### **3. napirend: Beszámoló az önkormányzat 2013. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról**

**Köves Gáborné** a bizottság elnöke ismertette a harmadik napirendi pontot.

Kérdés, észrevétel nem hangzott el, így a Szociális és Lakásügyi Bizottság 4 igen, nem szavazat, és tartózkodás nélkül az alábbi határozatokat hozta:

### **51/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága

megtárgyalta az önkormányzat 2013. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról szóló beszámolót és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

#### **Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete elfogadja az önkormányzat 2013. évi gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról szóló beszámolót.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Hatvani Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője a Hatósági Iroda útján

#### **52/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta az önkormányzat 2013. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról szóló beszámolót és az alábbi határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

#### **Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete elfogadja az önkormányzat 2013. évi gyermekjóléti feladatainak ellátásáról szóló beszámolót.

Határidő: 2014. május 31.

Felelős: Hatvani Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője a Hatósági Iroda útján

#### **4. napirend: Előterjesztés az önkormányzat 2013. évi zárszámadásáról**

#### **Beszámoló az önkormányzat 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről**

**Köves Gáborné** a bizottság elnöke ismertette a negyedik napirendi pontot, és átadta a szót Bánkutiné Katona Mária irodavezetőnek.

**Bánkutiné Katona Mária**: Az államháztartásról szóló törvény alapján elkészült a zárszámadási rendeletervezet. Az önkormányzat intézményei és a Polgármesteri Hivatal elkészítették a 2013. évi gazdálkodásról szóló beszámolóikat, és ezeket összefoglalva terjeszti a képviselő-testület elé.

Kérdés, észrevétel nem hangzott el, így a bizottság elnöke szavazásra bocsátotta az előterjesztést, és tájékoztatta a bizottság tagjait, hogy két határozati javaslatról kell szavazni.

Kérdés, észrevétel nem hangzott el, így a Szociális és Lakásügyi Bizottság 4 igen szavazattal, nem szavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatokat hozta:

#### **52-1/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

#### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta az önkormányzat 2013. évi zárszámadásáról szóló előterjesztést, valamint az önkormányzat 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről szóló előterjesztést, és az előterjesztés mellékletét képező rendeletervezetet elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

## **52-2/2014. (IV. 22.) számú szociális és lakásügyi bizottsági határozat**

### **Határozat szövege:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szociális és Lakásügyi Bizottsága megtárgyalta az önkormányzat 2013. évi zárszámadásáról, valamint az önkormányzat 2013. évi gazdálkodásáról és annak pénzügyi teljesítéséről szóló beszámolót, és a következő határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

### **Határozati javaslat:**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a 2013. évi gazdálkodásról és annak pénzügyi teljesítéséről szóló beszámolót, és azt annak mellékleteivel együtt jóváhagyólag elfogadja.

**Határidő:** 2014. április 30.

**Felelős:** Hatvan város polgármestere a Gazdálkodási Iroda útján

**Köves Gáborné** a bizottság elnöke megköszönte a jelenlevőknek részvételüket, és bezárta az ülést.

**k.m.f.**

Illésné Majláti Eleonóra  
jegyzőkönyvvezető

Köves Gáborné  
a Szociális és Lakásügyi Bizottság  
elnöke

Kovács Attiláné  
jegyzőkönyv hitelesítő